



Asamblea General

Distr. general
27 de febrero de 2007
Español
Original: inglés

Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales

Difusión de información sobre la descolonización durante el período comprendido entre abril de 2006 y febrero de 2007

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. La Asamblea General, en el párrafo 2 de su resolución 61/129, de 14 de diciembre de 2006, consideró importante proseguir y ampliar sus actividades encaminadas a lograr la mayor difusión posible de la información sobre la descolonización, con especial hincapié en las opciones de libre determinación de que disponen los pueblos de los territorios no autónomos, y, a tales efectos, pidió al Departamento de Información Pública de la Secretaría que se ocupara de difundir material en los territorios no autónomos, incluso por conducto de los centros de información de las Naciones Unidas en las regiones pertinentes. En los párrafos 4 y 5 de esa resolución, la Asamblea también pidió al Departamento de Información Pública que preparara un folleto informativo sobre los programas de asistencia que tienen a su disposición esos territorios, y pidió al Departamento, y al Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría, que tomaran medidas, por todos los medios de difusión a su alcance, incluidas las publicaciones, la radio y la televisión, así como la Internet, para dar publicidad a la labor de las Naciones Unidas en materia de descolonización. El presente informe, preparado en respuesta a ese mandato, abarca el período comprendido entre abril de 2006 y febrero de 2007.

2. En el período examinado, el Departamento de Información Pública cubrió extensivamente cuestiones relativas a la descolonización, mediante boletines de prensa, tanto en formato impreso como electrónico; noticias en los idiomas oficiales, en todos los ámbitos de la información difundida por el Departamento en el sitio web de las Naciones Unidas; la radio, y distintas publicaciones. La información se centró en la labor de la Asamblea General y del Comité Especial



encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales.

3. El Departamento, en cooperación con el Departamento de Asuntos Políticos, preparó un folleto titulado “What the United Nations Can Do to Assist Non-Self-Governing Territories”, en el que figuraba información detallada sobre los órganos de las Naciones Unidas que ofrecen asistencia a los territorios no autónomos acerca del ejercicio de su derecho a la libre determinación y la mejora de su situación económica y social. La primera edición se publicó en el sitio web de las Naciones Unidas sobre descolonización en junio de 2006. Posteriormente, se le hicieron varias adiciones y la versión revisada se publicó en el sitio web en enero de 2007. Se prevé que la versión impresa, diseñada por la Dependencia de Diseño Gráfico del Departamento, se publicará en español, francés e inglés en marzo de 2007.

II. Información acerca de las cuestiones examinadas por la Asamblea General

4. En el período examinado el Departamento publicó un total de 49 boletines de prensa (23 en francés y 26 en inglés) sobre descolonización, relativos a sesiones, declaraciones y reuniones de distintos órganos de las Naciones Unidas, incluida la Asamblea General, la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) y el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. Se publicaron seis boletines de prensa acerca del Seminario Regional del Pacífico sobre la aplicación del Segundo Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo: prioridades de acción, celebrado en Yanuca (Fiji) del 28 al 30 de noviembre de 2006.

5. La Dependencia de Acreditación y Enlace con los Medios de Información emitió pases a organizaciones de medios de difusión visuales y electrónicos para facilitar su cobertura de las sesiones y las reuniones del Comité Especial. A fin de asegurar la cobertura de los medios, la Dependencia anunció, por conducto de su servicio de Llamamiento de Alerta diario, la celebración de reuniones y sesiones públicas del Comité Especial, como las relativas a las Islas Malvinas (Falklands), Puerto Rico, Sáhara Occidental y Tokelau.

6. El tema de la descolonización, incluido el papel del Consejo de Administración Fiduciaria y del Comité Especial, se incorporó sistemáticamente en la visita con guía del Departamento a la Sede de las Naciones Unidas. Los guías utilizaron el conjunto de mapas sobre la descolonización que se encuentra fuera del Salón del Consejo de Seguridad para explicar a los visitantes el proceso histórico de descolonización y la situación geográfica de los actuales territorios no autónomos. La Dependencia de Información al Público del Departamento siguió respondiendo a las preguntas del público sobre descolonización.

III. Radio y televisión de las Naciones Unidas

7. La Radio de las Naciones Unidas siguió informando sobre la descolonización y cuestiones conexas en sus programas de noticias diarios y programas sobre temas de

actualidad, tanto en los idiomas oficiales como en otros idiomas, para su difusión a nivel regional y mundial.

8. Las cuestiones relativas al Sáhara Occidental siguieron recibiendo una amplia cobertura de las Dependencias de radio en los idiomas árabe y español. La Dependencia de radio en francés emitió dos programas sobre las deliberaciones del Consejo de Seguridad sobre el Sáhara Occidental. La Dependencia de radio en chino presentó una emisión sobre el mantenimiento de la paz que se centraba en la cuestión del Sáhara Occidental y emitió una entrevista con el Secretario de la Cuarta Comisión, que analizó el estado de la descolonización en relación con el mandato de las Naciones Unidas y dio detalles sobre la situación en el Sáhara Occidental y en Tokelau. La Dependencia de radio en Kiswahili trató la situación en el Sáhara Occidental en sus programas informativos en cinco ocasiones. Algunos de los temas abordados fueron el informe del Secretario General sobre el Sáhara Occidental, la asistencia brindada a los refugiados por el Programa Mundial de Alimentos, la ampliación del mandato de descolonización y el nombramiento del nuevo Representante Especial del Secretario General.

9. Las Dependencias de radio en los idiomas español e inglés dieron cobertura a las sesiones del Comité Especial sobre Puerto Rico. La Dependencia de radio en español también informó sobre el debate relativo a las Islas Malvinas (Falklands) entre la Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

IV. Internet

10. La difusión de información sobre acontecimientos y cuestiones relativos a la descolonización siguió siendo un aspecto importante de las noticias que publica el Departamento en Internet, por ejemplo, en el portal del Centro de Noticias de las Naciones Unidas y el Servicio de Noticias de las Naciones Unidas, relacionado con el Centro. Varios sitios web externos, incluidos los de algunos medios de difusión, organizaciones no gubernamentales y weblogs eligieron, de entre una variedad de noticias sobre el tema, artículos sobre las sesiones del Comité Especial celebradas en junio de 2006 y el mensaje del Secretario General dirigido al Seminario Regional del Pacífico sobre descolonización, celebrado en Fiji en noviembre de 2006. Se dio un lugar prominente a las noticias sobre descolonización en la primera página del sitio del Centro de Noticias, que recibe todos los meses cerca de 1 millón de visitas (sitio en inglés) y que cuenta con un servicio de noticias por correo electrónico con más de 46.000 suscriptores en francés e inglés.

V. Publicaciones

11. La publicación *ABC de las Naciones Unidas*, de amplia difusión, dedicó un capítulo entero a casos exitosos de las Naciones Unidas y a las actividades que se llevan a cabo en apoyo de la descolonización.

12. El anuario *Yearbook of the United Nations 2004* brindó una cobertura amplia y completa de la labor y las actividades realizadas durante el año por el Comité Especial.

13. *Crónica ONU* publicó tres artículos en Internet sobre el tema de la descolonización. En octubre de 2006 se inauguró en la edición electrónica de

Crónica ONU una nueva sección con artículos exclusivos que informaban sobre la labor de la Asamblea General y las seis Comisiones Principales. Tres de los artículos de la sección trataban el tema de la descolonización: una entrevista con el Presidente de la Cuarta Comisión; una sinopsis de los principales temas del programa de la Cuarta Comisión, incluida la descolonización; y un artículo sobre una resolución de la Cuarta Comisión en que se expresaba reconocimiento a la Universidad para la Paz por su labor de preparación de graduados para que desarrollaran sus carreras en regiones colonizadas, regiones que se independizaron recientemente o regiones que han salido de un conflicto.

VI. Servicios y centros de información de las Naciones Unidas

14. En el período examinado, el Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra emitió boletines de prensa de expertos en derechos humanos sobre la cuestión de la descolonización y elaboró resúmenes de sesiones en que se había debatido el tema, especialmente de un debate sustantivo en el Consejo de Derechos Humanos recientemente creado y de una sesión del Consejo Económico y Social dedicada a la aplicación por los organismos especializados de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales¹. Ese material de prensa también se publicó en la página del sitio web que mantiene el Servicio destinada a los medios de difusión. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena también siguió difundiendo información sobre los territorios no autónomos a organizaciones no gubernamentales interesadas, particulares en Austria y países a los que brinda sus servicios.

15. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Canberra distribuyó información sobre descolonización a medios de difusión de Australia, Nueva Zelanda y el Pacífico Sur, como preparación para el Seminario Regional del Pacífico de 2006. El oficial de información del Centro fue enviado a Fiji para que cubriera el seminario, publicó comunicados de prensa diarios y respondió a las consultas de los medios de difusión. También se reunió con varios periodistas de Fiji y les brindó toda la información de prensa disponible, como los folletos del Departamento sobre descolonización y otros temas importantes relacionados con las Naciones Unidas relativos al Pacífico Sur. El Centro de Información siguió difundiendo noticias de la Sede sobre los territorios no autónomos a grupos y particulares interesados de Australia.

Notas

¹ Véase la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General.